

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CATHOLIC CHURCH - HARRIS PARK

Sunday 28 September 2014

Issue 48

www.olol.org.au

Second Sunday after the Holy Cross

THE GOSPEL

As Jesus came out of the temple and was going away, his disciples came to point out to him the buildings of the temple. Then he asked them, "You see all these, do you not? Truly I tell you, not one stone will be left here upon another; all will be thrown down." When he was sitting on the Mount of Olives, the disciples came to him privately, saying, "Tell us, when will this be, and what will be the sign of your coming and of the end of the age?" Jesus answered them, "Beware that no one leads you astray. For many will come in my name, saying, 'I am the Messiah!' and they will lead many astray. And you will hear of wars and rumours of wars; see that you are not alarmed; for this must take place, but the end is not yet. For nation will rise against nation, and kingdom against kingdom, and there will be famines and earthquakes in various places: all this is but the beginning of the birth pangs. "Then they will hand you over to be tortured and will put you to death, and you will be hated by all nations because of my name. Then many will fall away, and they will betray one another and hate one another. And many false prophets will arise and lead many astray. And because of the increase of lawlessness, the love of many will grow cold. But the one who endures to the end will be saved. And this good news of the kingdom will be proclaimed throughout the world, as a testimony to all the nations; and then the end will come.

Mt 24:1-14



Next Sunday's Readings

Phil 3:17-4:1
Mt 24:23-31

QUOTE OF THE WEEK

*"The Cross
uprooted us
from the
depths of evil
and elevated
us to the
summit of
virtue"*

St John Chrysostom

THE EPISTLE

If for this life only we have hoped in Christ, we are of all people most to be pitied. But in fact Christ has been raised from the dead, the first fruits of those who have died.

For since death came through a human being, the resurrection of the dead has also come through a human being; for as all die in Adam, so all will be made alive in Christ. But each in his own order: Christ the first fruits, then at his coming those who belong to Christ. Then comes the end, when he hands over the kingdom to God the Father, after he has destroyed every ruler and every authority and power. For he must reign until he has put all his enemies under his feet. The last enemy to be destroyed is death. For "God has put all things in subjection under his feet." But when it says, "All things are put in subjection," it is plain that this does not include the one who put all things in subjection under him. When all things are subjected to him, then the Son himself will also be subjected to the one who put all things in subjection under him, so that God may be all in all.

Otherwise, what will those people do who receive baptism on behalf of the dead? If the dead are not raised at all, why are people baptised on their behalf? And why are we putting ourselves in danger every hour? I die every day! That is as certain, brothers and sisters, as my boasting of you — a boast that I make in Christ Jesus our Lord. If with merely human hopes I fought with wild animals at Ephesus, what would I have gained by it? If the dead are not raised, "Let us eat and drink, for tomorrow we die." Do not be deceived: "Bad company ruins good morals." Come to a sober and right mind, and sin no more; for some people have no knowledge of God. I say this to your shame. **1Cor 15:19-34**

PRAYER OF THE WEEK

Heavenly Father,
In these times of fear for one's life, we seek
Your comfort and Your assurance.
We especially keep in our prayers, all those
Christians who are being persecuted for their
faith and belief in You.
We trust wholeheartedly, that You are the
Messiah, the Son of the Living God. Amen

**Mass & Consecration of
Our Lady of Lebanon Church
as a Co Cathedral
Saturday 11 October 2014 at 6pm
Followed by Cocktail-All Welcome**

Want to receive the Newsletter by email,
subscribe online at www.olol.org.au/newsletter

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Church - Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centres 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) / 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary / Divine Mercy: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Fri 7:30pm
Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration: This Friday 3 October** from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Contact Numbers: Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. Email: info@olol.org.au Msgr Shora Maree P.P. 0418 969 844. A.P.s Fr Pierre 0411 735 258.
Fr Tony 0433 211 248. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Sam, Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Yuhanna 0435 764 824.



Light from the Word - Life now and after



Let us contemplate death, as this is Paul's focus in our Sunday Reading from the First Letter to the Corinthians. Yet when we reflect on death, as Christians, we must also contemplate life after death.

For Paul there is no doubt that there is life in Christ after our bodily death, 'the resurrection of the dead has also come ... for as all die in Adam, so all will be

made alive in Christ' ^{v21-22}. So there is more to life than transitory pleasures. Our lives are everlasting and created for glory in God. But before we attain eternal life in Christ, let us focus on the here and now.

Paul wisely writes 'I die every day!' ^{v31}. We are daily preparing ourselves for our final death and reawakening in Christ. Each day finds new struggles that call us to let go of our perceptions, our pride, of having our own way. When we learn to die to our wants, our independence, our egos and opinions, we grow in other ways that make us more open to the workings of God in us.

Yes we believe in a transformation of ourselves in the final resurrection after death, but that state of eternal glory with God should begin in our earthly life. In accepting the little deaths every day, we become more gloriously transformed, so that when we face our final mortal death, we would have already tasted something of the eternal glory, which is that of Christ in us and we in Christ. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf

Shepherd's Corner

Be Apostles of the TRUTH

Dear Parishioners,

I am aware that anonymous text messages circulated this week on Facebook and SMS among the youth and spread then to parents and elders in our Community about police intelligence of homes being visited by certain individuals. It then ended up being spread that these messages were originally sent by myself, Mons Shora. The contents of the message and myself being the source is **NOT THE TRUTH**.

The TRUTH is as follows:

1. The clergy and myself with the media committee of OLOL share information with you through the Altar Notices, official Church media (Facebook or Parish Newsletter) and not by anonymous texts or posts.
2. According to Police there is NO evidence of people knocking on doors.
3. Police circulate information we need to know clearly through their Media Channels.
4. In Australia we have ONE LAW FOR PEOPLE of all communities to feel and be safe. If you have safety concerns then call the Police and not spread false news.
5. In our Church we have the Commandment of Jesus to Love as He loved us and to live by the Truth. When we press SEND to anonymous messages we send missiles of lies, fear, and hatred that cause hurt to innocent people.
6. All SMS and social media can end up in the MEDIA and we will be left to correct the wrong information circulated.
7. The Power of the Cross is our power and protection and we should live by our faith in this divine power and not by fear and hatred.

YOUR Christian Mission

Be APOSTLES of the TRUTH and LOVE. Therefore always STOP and THINK BEFORE YOU PRESS SEND to anonymous texts and posts. There are timely lessons to be learnt from this Sunday's Sacred Scripture readings. I encourage all to attend Sunday Mass weekly. Rather than listening to rumours and gossip, come and listen to the Word of God. Mass times are on our website.

Mons Shora Maree PP EV



SAINT OF WEEK Saint Theresa of the Child Jesus 1ST OCTOBER

Therese was born in Alencon, France in 1873. At the age of 14 in 1886, Therese had a conversion that transformed her life. At 15, she entered the Carmelite convent in Lisieux to give her whole life to God. She took the religious name Sister Therese of the Child Jesus and the Holy Face. She was gifted with great intimacy with God. Through sickness and doubt and fear, she remained faithful to God. She died on September 30, 1897, at the age of 24. Her last words were the story of her life: "My God, I love You. She lived each day with an unshakable confidence in God's love. "What matters in life," she wrote, "is not great deeds, but great love." Therese's spirituality is of doing the ordinary, with extraordinary love. She was canonized by Pope Pius XI on May 17, 1925. Had she lived, she would have been only 52 years old when she was declared a Saint.

الرجاء من جميع أبناء الرعية عدم تصديق أي إشاعات أو رسائل إلكترونية ترسل باسم الرعية أو الكهنة وعدم الرد أو تعميمها. إذا كان هناك حاجة لإبلاغكم بأية معلومات سوف يتم ذلك خلال وسائل إعلام الكنيسة (نشرة الرعية والفيسبوك) إذا كان هناك مخاوف من شيء معين يمكن الإتصال بالبوليس لأنه في أستراليا قانون واحد يحمي الجميع هناك العديد من الدروس التي يمكن استخلاصها من إنجيل يوم الأحد. أشجعكم جميعاً لحضور هذا الأسبوع. بدلاً من الاستماع إلى الإشاعات والقبل والقال، وتأتي والاستماع إلى كلمة الله. الكتلة مضروبة هي على موقعنا.

Article of the Week Engaging with our Children

These are challenging times we live in. As parents, trying to pass on good messages to our children, we are competing with a lot. We have to be heard over the Internet, Google, Twitter, Candy Crush, the TV and a variety of other digital mediums.

A simple solution to all this would be to simply to ban technology from our lives. However, this is clearly unrealistic. As parents we need to be proactive and make time to engage with our children.

One of the most important ways to engage with our children is to develop the art of listening. In our very busy lives this requires time. We are willing to schedule time for most things, a hairdresser's appointment, coffee with a friend, a doctors appointment. So why not schedule a time everyday to actually listen and engage with our children? It may be for half an hour while they have a snack after school. It may be when the TV is off for family dinner. It may be for half an hour each night before they go to sleep.

So what do we do in that time? At first this might be awkward, because we have not developed the habit of engaging our children. But over time it will get easier. First we must develop a culture of listening, sometimes that requires us to ask the right questions and to gently



encourage children to speak. Take the following for example:

Parent: How was your day at school?

Child: Good.

Parent: What did you do?

Child: the usual.

Parent: Oh so who did you play with or talk to?

Even when our children are reluctant to speak, we may need

to encourage them, through simple questions, we can release a wealth of insight about what our children are experiencing, thinking, feeling and most importantly fearing. We will know when we need to answer with faith and confidence in God's protection and with His grace over our lives. Listening, allows us the opportunity to determine what messages we need to work on getting through to our children and what conversations we need to have. The more engaged we are with our children, the more likely we are to pick on the difficulties and challenges they are facing, before they get out of hand.

So this week, why not try it. Schedule a short time each day, which is devoted simply to listening, talking and engaging with your children. Even if it is awkward at first and your children resist, persist patiently. Soon enough it will all come naturally.

Therese Simon

Patriarch's Visit to Australia

24 Oct to 7 Nov 2014

"One Shepherd, One Flock"

Diocesan Events

- **Arrival at St Maroun's Cathedral, Redfern:**
Friday Night 24 October
- **Opera House Concert by "As Sawt Al'Atiq"**
Choir from Lebanon: Thurs 30 October 8pm
- **White Stone Land Opening & Foundation Day:**
Saturday 1 November @ 92 Powells Road, Bilpin 10am
- **A Youth Celebration Night:**
Saturday 1 November 5pm at Our Lady of Lebanon Co Cathedral Grounds.



Our Parish Event

- **Solemn Mass at Our Lady of Lebanon Co-Cathedral, Harris Park:**
Sunday 26 October 11am



Parish Camera



Spring Youth Dinner last night at the Grand Royale

Our youth welcomed Spring with a Dinner Dance on Friday night. Nearly 400 youth attended and everyone enjoyed the night. A special thanks to the committee for organising another successful event with funds going to the Youth Centre.



Maroun Draybi, Youth Coordinator, gave a wonderful speech inspiring the youth present with the words of Pope Francis: *"Although the life of a person is in a land full of thorns and weeds, there is always a space in which the good seed can grow. You have to trust God."*



Teen Leaders with Mons Shora preparing for Tuesday's Teens Day



MaroniteCare COMMUNITY & YOUTH CENTRE Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners
\$5 a week

365 Parishioners committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to one of the Priests, Committee Members or the Parish Office.
For Inquiries contact Lisa 96892899.
Pledge Envelopes available for in the Gift shop

Our Lady of Lebanon Parish Loans
CYPC \$5,331,827 Units \$1,628,150 Property \$79,889

Expressions of Interest

Expressions of interest are invited from suitably qualified Construction Companies for the Alterations and Additions to existing

LOL Community Centre for a Presbytery Level
at Our Lady of Lebanon Parish Harris Park.

An EOI Document can be downloaded here:
www.olol.org.au/presbytery

All Enquiries by email to:
presbytery@olol.org.au

EOI to be submitted by 4pm
Wed 8 Oct 2014

Community Business Network Page



Interested in becoming part of our Newsletter **Community Business Network Page?**

The Newsletter reaches over 2000 individuals a week through print and online media.

For \$500 you can promote your business on our Business Network Page for the whole month.

For details call Joe on
0400 444 999.



— Trade. Supply. Solutions. —

Come visit our new bigger and better premises.
403 Great Western Hwy Wentworthville



PARISH NOTICE BOARD



FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 28th September: 2nd Sunday after the Holy Cross:

11.00am 1 Year Nayfeh Gerges Assad Gerges from Karm El Mohr
5.00pm 1 Year Hanneh Youssef Ibrahim Baysarri - Beit Mellat
St Joseph the Worker Mass Centre, Auburn
11.00am 1 Year George Shahid Ghattas from Hadchit and his nephew Anthony Khalil from Blouza

Monday 29 September 2014

6.00pm Chafic Geryes Saleh from Mazret El Toufah

Tuesday 30 September 2014

6.00pm Mariam Favez Bou Ghosn widow of late Elias Gerges Rizk from Darb Ishtar (died in Lebanon)

Saturday 4 October 2014

6.00pm 1 Year Nouhad Daoud El Khoury from Blouza widow of late Toufic Charbel Mkhael from Wadi Quannoubine

Sunday 5 October 2014 – 3rd Sunday after Holy Cross

11.00am 1 Year for Romanous Boutos Dahdah from Zgharta
5.00pm All living & departed from Kfardlakous for the Feast of Saints Sarkis & Bakhos
7.00pm 1 Year Tony Estephen El Bir Stephens from Kfarsghab

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الأحد 28 أيلول: الأحد الثاني بعد عيد الصليب

11:00 السنة للمرحومة نايفة منصور بطرس أرملة المرحوم جرجس أسعد جرجس من كرم المهر
5:00 السنة للمرحومة حنة الياس البيسري زوجة يوسف إبراهيم البيسري من بيت ملات
Mar Youssef el Aamal 11:00 السنة للمرحوم جورج شهيد غطاس من حدشيت وحفيده أنطوني خليل من بلوزا
الإثنين 29 أيلول:

6:00 المرحوم شفيق جريس صالح من مزرعة التفاح (متوفي في لبنان)
الثلاثاء 30 أيلول:

6:00 المرحومة مريم بو غصن أرملة الياس جرجس رزق من دربعشتار متوفية في لبنان
السبت 4 تشرين الأول:

6:00 السنة نهاد داود نقولا الخوري من بلوزا أرملة توفيق شربل مخائيل من وادي قنوبين

الأحد 5 تشرين الأول: الأحد الثالث بعد عيد الصليب وأحد الوردية

8:00 قداس على نية أبناء الأخوية وتبدأ صلاة الوردية الساعة 6.00 صباحاً
11:00 السنة للمرحوم رومانوس بطرس دحدح من زغرنا
5:00 قداس على نية أحياء وأموات كفردلاقوس بمناسبة عيد القديسين سركيس وباخوس تقدمه الجمعية
7:00 السنة للمرحوم أنطوني اسطفان البير ستيفن من كفرصغاب



FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE



Parish Groups and Committees

Pastoral Council Meeting Thursday 2 October at 8pm

Family & Adults Events



"How to live a happy life in a broken world"
Faith Talk by International Speaker **Bill Donaghy**
 Sun 28th Sept 2014 8pm after 7pm Youth Mass
 in Church Hall

"The world is in need of a small miracle" Arabic Faith Talk
 Presented by Sr Rose-Therese by FDW Tues 30 Sept 7.30pm



"Authentic Love & Desire"
 Faith talk Presented by Guest speaker
Sr. Miriam James from America for Youth, Adults & Married Couples Tues 30 Sept at 7:30pm

Children's Events

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663
Fersan Al-Adra: Saturdays 1pm -3pm
Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

Teens Events

Teens Faith Discussion & Activities: Saturdays 4pm-6pm

Teens Day Out Tues 30 September at 2.30pm to 9.30pm

For teens from all Maronite Parishes. \$25 /person incl. Activities, faith talk by guest speaker **Sr. Miriam** from America on **"Choosing Jesus"**, followed by dinner & dance. Tony Mattar for details on 0401 364 335

Youth Events

Blood Donation Mon 29 Sep at 5.45pm contact Myrna 0421677998
Nursing Home Visit 26 Oct 2014 contact Josette 0447777703
Monthly Youth Meeting: 7 Oct 14 contact Maroun 0410656099

Maronite Accent in Theology Course by Fr. Yuhanna Azize

At OLOL Harris Park Mondays: 7.30pm - 9.30pm
Oct 13 - Nov 17 (6 weeks) Maronite theology is a Catholic theology based on liturgical practice rather than theory. Its chief sources are scripture, the liturgy (including the Divine Office), hymnody and pious practices, rather than text-books and manuals. Roman influence has been overlaid on a thoroughly Eastern framework which is Syriac more than Greek. This topic notes the emphasis on worship, and on the Holy Spirit, penance and the Last Judgement. Finally, it attempts to describe the difference between traditional Maronite and other theology. To enrol, contact CAEC on 9646 9010 or e-mail study@caec.com.au using the following link for the enrolment form:
<http://www.caec.com.au/2014/2014AttendanceEnrolement.pdf>

MaroniteCare Services

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am – 10pm for Youth 18 & over

Under 18s only with adult supervision

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
 Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

Counselling Services (English/ Arabic)

Nada Coorey-Psychologist provides confidential counselling to the Community at her Private Practice. Areas of Specialisation include Depression and Anxiety/Panic Attacks, Relationships and Family/Parenting. Mobile: 0434642509 or PH: 88981526

MaroniteCare Counselling Service

For young people 12-18 years and their families.

Call Amanda Nassif: 0433 217 063

Email: counselling@maronitecare.org.au

Women's Well-being Office – Nelly—9689 2899

Natural Fertility Services We offer evening appointments.

For further info., please contact Nelly Azize 0430 332 888

Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410122999

Children's Playgroup Tuesdays & Wednesdays from 9:30am –11:30am

Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

LOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424658190

Respite for Carers of People with Mental Health Issues
Afife Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474.

General Parish Notices

2015 OLOL Parish Pilgrimage 20th April to 8th May 2015

Commemorating the 1st anniversary of the Canonisation of Popes John XXIII & John Paul II, our parish is organising a pilgrimage to the Cathedrals and Churches of Europe including Rome, Cascia, Padua, Assisi, Florence, Venice, Turin, Nice, Cannes, Lorges, Paris and more with option to Beirut (extra). Cost \$7,250 pp. Lebanon option \$7,750 . If interested, send an e-mail to Fr Pierre or Tina at frpierre@hotmail.com or tinasalame@hotmail.com

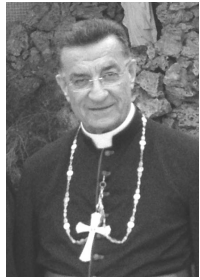
Information meeting Sun 28th Sept @ 8pm L1 CYPC

Daily Bible verses to your mobile

To receive send your name on an SMS to 0404057777.

To listen to 7pm Sunday Mass English Homily
 visit our website olol.org.au and click on "Homilies"

“الليتورجيا المارونية ليتورجية الكنز الحي”



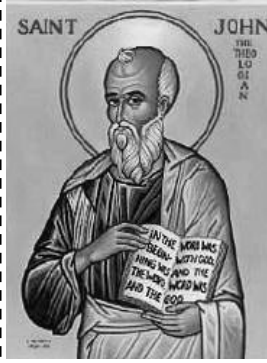
*اللباس الليتورجي وألوانه

36. يرمز اللباس الليتورجي الى «الإنسان الجديد الذي نلبسه والذي خلق على مثال الله في البرّ وقداسته (حق)» (أف: 4: 24)، وإلى الإستعداد للإحتفال بنقاوة الفكر والقلب، وإلى السلطان الكهنوتي الذي منحه الربّ لرساله «لتمجيد الثالوث الأقدس وبنيان الكنيسة». «يشرح المكرّم البطريرك الدويهي معاني اللباس كما يلي: الكتونة ترمز إلى البرارة والنقاوة؛ الزنار إلى الجهوزية للخدمة كاليسوع الذي انتثر بمنديل وطفق يغسل أرجل التلاميذ (يو 13: 4-5)؛ المنصفة ترمز إلى خوة الخلاص والتأمل في الأمور السماوية ومعرفة الأسرار، وإلى إكليل الكهنوت وإكليل الشوك، وإلى تجسّد ابن الله الذي أخفى ألوهيته وأخذ صورة العبد وجاء إلى العالم وهو محتجب بمنديل النّاسوت [32]؛ البطرشيل، حسب اللفظة اليونانية «بتراكليون»، يرمز إلى الخضوع لكلام الربّ وحفظ وصاياه بحسب قوله: «نيري طيب وحلمي خفيف» (متى 11: 30)، ويرمز إلى سلطان الكهنوت [33]. الغفارة – البدلة ترمز إلى المحبة التي تعمّ جميع الفضائل، واتحاد الإيمان، وحلول الزوج القدس من العلاء، وفضيلة الحقّ والبرّ. يرتديها الكاهن كعلامة لمحبة المسيح التي يشهد لها بمحبته الرّاعوية [34].

يرمز اللباس الليتورجي إلى البعد النّهيوّي – الإسكاتولوجي فهو لباس الجسد الممجّد الذي يتكلّم عنه بولس الرسول: «لا بدّ لجسدنا الفاسد أن يلبس عدم الفساد، ولجسدنا المائت أن يلبس عدم الموت» (كور 15: 53). وهو المسكن الجديد الذي يتكلّم عليه أيضاً: «إذا نُقِضَ مسكننا الأرضي، فلنا في السماوات مسكنٌ من الله، بيتٌ لم تصنعه الأيدي، أبدي» (كور 5: 1).

إنّنا نوجب، احتراماً للمسيح رأس الأبحار، على الكاهن المحتفل بالقداس، أبرشيّاً كان أم راهباً، أن يقيمه بكامل اللباس الكهنوتي الماروني، وعلى الكهنة المشتركين أن يلبسوا البطرشيل فوق الجبة أو العباءة عند الحاجة. ويمنع وضع البطرشيل على الكليرجمان. 37. أما الألوان الليتورجية فلا يوجد في تقليدنا الأنطاكي الماروني تحديد واضح حول استخدامها، لكن في الوقت عينه، ومن خلال المقارنة مع الطقوس الشرقيّة والغربيّة، نرى أنّ اختيار الألوان يتجّه نحو نظرة موحّدة ترتكز على معنى الزّمن الليتورجي، وتأخذ بُعداً طبيعياً جمالياً. فعملاً بالإرشادات الطقسية العامة تسعى لجنتنا البطريركية إلى تحديد الألوان الطقسية على النحو التالي: في زمن تجديد وتقديس البيعة وما يتبعه منأزمنة الميلاد المجيد، فالألوان المقترحة تتراوح بين الأبيض الذي يرمز إلى الحياة، وصولاً إلى الألوان الذهبية المضيئة؛ وفي زمن الدنح اللون الأحمر لأنّه يرمز إلى عنصرة الرب، بحلول الروح القدس عليه في نهر الأردن؛ وفي زمن الصّوم الكبير وهو زمن التّوبة وتجديد الإيمان، يبرز اللون اللّيلكي – الموف؛ أمّا في الأسبوع الفصحّي وهو الأسبوع المؤسّس للحياة الليتورجية في الكنيسة، فتتبدّل الألوان بحسب الاحتفالات الفصحية: اللّيلكي خلال مطلع الأسبوع، الأبيض أو الذهبي في خميس الأسرار، القرمزي أو الأحمر السماقي يوم الجمعة العظيمة لأنّه يوم الشهادة والاستشهاد؛ وفي هذا اليوم يُجرّد المذبح من الأغصان رمزاً ليسوع المُنزل من على الصّليب والموضوع في قبر، وهكذا تدخل الكنيسة إلسبت النور، يوم الإنتظار لبزوغ فجر القيامة. في هذا السبت، يُحتفل برتبة الغفران إستعداداً لعيد القيامة بالجبة والبطرشيل الأبيض رمز الغفران والمصالحة، وعند انتهاء الرتبة يلبس المذبح لباس العيد. يوم الأحد الذي يبدأ ليتورجياً السبت مساءً، تُزيّن الكنيسة بالشموع والزهور وتُختار الألوان الفارحة كالذهبي والأبيض. في زمن العنصرة، يُختار اللون الذهبي كما اللون الأحمر رمزاً للألسنة النارية. يُختار في أعياد الشهداء اللون الأحمر أو القرمزي، وفي أعياد القديسين اللون الأبيض ومشتقاته، وفي الأعياد المريميّة الأبيض يتخلّله الأزرق. البطريرك مار بشاره بطرس الراعي الكلي الطوبى

القديس يوحنا الحبيب



ولد يوحنا في مدينة على شاطئ بحيرة طبرية، يقال انها بيت صيدا مدينة بطرس واندراوس. وكان أبوه زبدي صياداً عنده سفينة وشباك وأجراء. وكانت أمه سالومه من النساء اللواتي تبعن يسوع وساعدنه باموالهن. وكان أخوه يعقوب صديقاً حميماً ليسوع، وقد عمل يوحنا وأخوه

يعقوب مع ابيهما زبدي في صيد السمك. وكانا شريكي سمعان بطرس. وتتلّمذ يوحنا ليوحنا المعمدان قبل أن يتتلّمذ ليسوع.

ودعاه يسوع مع أخيه يعقوب على شاطئ بحيرة طبرية فتركا اباهما والسفينة والشباك وتبعوا يسوع. وجعله يسوع من الرسل الإثني عشر. ثم اختصه وبطرس ويعقوب بمشاهدته ما لم يره سائر الرسل: قيامة ابنة يائير رئيس المجمع. التجلي على الجبل. حزنه في بستان الزيتون. ويظهر من الإنجيل المقدس ان بين يوحنا وبطرس صلات وثيقة ومهمّة. ليلة آلام يسوع هيّا العشاء الأخير يوحنا وبطرس، رافق بطرس إلى عند رئيس الكهنة، مع بطرس اسرع إلى القبر ليتحقق كلام النسوة من ان القبر فارغ، في أعمال الرسل بعد اسم بطرس يأتي حالاً اسم يوحنا، يوحنا يرافق بطرس عند شفاء المخلع، يقف مع بطرس أمام الحكام، ارسلهما الرسل إلى السامرة لتفقد البشارة بالإنجيل، كان يوحنا، حوالي السنة الخمسين قائماً في أورشليم، ويقول بعضهم انه تركها إلى أفسس في تركيا سنة 60.

ونفاه الأمبراطور الروماني دوميسيان إلى جزيرة بطمس حيث كتب "رؤياه"، ثم عاد إلى أفسس أيام الأمبراطور نرفا سنة 96 حيث ترك إنجيله ورسائله، ومات يوحنا في اوائل حكم الأمبراطور تريانوس حوالي السنة المائة وله من العمر أكثر من تسعين سنة. صلاته معنا. آمين.

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) Fr Elias Ayoub, Antoun Azar, Chafika Raymond Anjoul, Michel Anjoul (B) Raymond, Hanne & Charbel Bazouni, Hanane, Wahibe & Mounir El Bazouni, Youssef & Laure Barakat, Soubhi & Saide Bazouni with their children & grandchildren (C) (D) (E) (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, (H) Sara George Hawi, Tansa, Diab & Diby Hawi, Madeline & Paul Haddad and son Joseph, Anis Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Wadiaa Youssef Hadi, Tannous, Chmounie, Youssef & Hanneh El Hessen (I) Julia & Tony Ishac, Tansa & Souraya Ishac with their children & grandchildren (K) Naim Khattar & George Khattar, Charbel & Bassem Khoury, Nehme & Eugene Khattar, May Khattar (J) (L) Peter Lichaa and his wife Marie, Youssef Lichaa, Boulos Laoulach (M) Anthony Mamah Moses and Moses Family, Arthur (Otre) Moses, Elias Barbar Moussa, Boutros & Johra Moussa, John Toufic Merhi, Lichaa & Youssef Malkoun, Youssef & Ghousoub Maroun (N) Jamil, Badwi, Hasna & Yasmine Ndaira, (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, (S) Boutros Kozhaya Sassine, George Sakr, Souls in Purgatory (T) Boutros Tartak and his wife and children, Christophe Tartak (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe, (Y) (Z) Mantoura El Zaouk





الصورة مأساوية، تضعنا أمام كارثتان: **كونية وأخلاقية**. ولكن الرجاء والحُب أقوى من الخراب والموت. والغلبة ستكون لبشرى الملكوت، التي ستكون لسان حال البشرية جمعاء. هذه هي رسالة إنجيل اليوم، التي يجب أن نفهمها بشكل رمزي لا حرفي.

1 - لكارثة الأولى، كونية: القسم الأول من نص الأنجيل، يضعنا أمام كارثة كونية، تُصوّر بتشاؤم نهاية العالم. حيث تفتك الحروب... والمجاعات بالناس، وتتقم الطبيعة، المتمخضة بسبب شرّ البشر، لذاها، فتحدث زلازل في أماكن عديدة وتتفشى الأوبئة. هذه هي صورة الكارثة الأولى. وفيها يعود الكون إلى الحالة الأولى التي كان فيها قبل التكوين حيث: "كانت الأرض خالية خاوية". وكأنّا بهذا الكون، يرفض الحالة الحالية التي يعيش فيها، وذلك بسبب شرّ البشر، فيثور بطريقته على الشرّ ليولد من جديد، ويتصوّر على الصورة التي أردها الله عند الخلق، حين رأى أن ما خلقه "حسنٌ جداً".

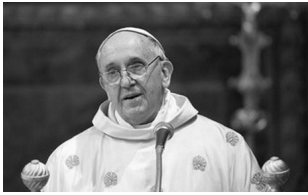
2 - الكارثة الثانية، أخلاقية: القسم الثاني من نص الأنجيل، يضعنا أمام كارثة أخلاقية. فيها: يتفجّر الشر: فيضطهد ويُعْض ويُسلّم إلى الضيق، ويُقتل كلّ الذين يؤمنون باسم يسوع المسيح. وبشكل أوسع، كلّ الذين يؤمنون بالحبّة. ويتفشى الكفر بين الناس: فلا يبالون بالله وبشريته، ويسعون وراء سعادة فورية، ولو على حساب القريب. ويتباغض الناس ويتقاتلوا: فيسلموا بعضهم بعضاً للضيق، ويسعون لإهلاك بعضهم البعض. ويتفشى الكذب ليصبح دين الناس: فيخدعون بعضهم البعض، وينصبون لبعضهم البعض الكمائن، ويُقودوا بعضهم بعضاً إلى الهلاك عبر رسائل خادعة ونصائح فاسدة.

3 - تدخّل إلهي: ولكن "من يصبر إلى المنتهى يخلص". أو بالأحرى، يُقّده الله. فأمام هذا الشرّ الكبير الذي يحاول تشويه وجه الكون، وصورة الإنسان: "سيحلّ غضب الله على أبناء المعصية" ليُعيد إلى الكون كرامته، وإلى الإنسان بماءه. نعم سيتدخل الله ليقّتل الشر ويبيد الأشرار بأفكار قلوبهم، ويُعيد خلق عالم جديد. الإنجيل يدعونا إلى هذا التفاؤل، فيُشرى الملكوت التي أعلنها يسوع، بشرى الخير والحق والحبّة ستتصّر، وتشمل الناس أجمعين. لنؤمن ببشرى الإنجيل، بشرى الخلاص، ولنصبر على امتحان التجارب. فمن يصبر إلى المنتهى، يُقّده الله.

صلاة: أعطنا ربنا، أن نسمع صوت البشرى الجديدة التي حمايتها إلينا، غير متأثرين بزحمة العالم وضجيج الشرّ. آمين

الخوري بيار الخوري

المسيحي الحقيقي كالقيرواني... يحمل الصليب



لا يستطيع المسيحي أن يفهم المسيح المصلوب من دون الصليب، ومن دون أن يحمله معه" هذا ما شدد عليه الأب الأقدس في عظته الصباحية اليوم من دار القديسة مارتا في الفاتيكان. شدد البابا على أن المسيحي يجب أن يكون "قيروانياً" (نسبة لسمعان القيرواني) وهو ينتمي ليسوع إن حمل معه الصليب وإلا يكون مسيحياً صورياً لا حقيقياً، قال الأب الأقدس ذلك متأملاً بإنجيل اليوم حين يسأل يسوع تلاميذه من يقول الجموع أنه هو... شرح البابا أن يسوع ومن خلال أسئلته أراد الكشف عن هويته الحقيقية ففي حالات كثيرة كان يسوع يوقف كل من أوشك على كشف هويته كابن الله الذي أتى ليخلص العالم، وذلك لأن الشعب كان يظن أن المسيح هو قائد عسكري جاء لطرد الرومان، وأمام الإثني عشر فقط سعى يسوع لكشف هويته الحقيقية.

على ابن الإنسان، أي المسيح، أن يعاني كثيراً، ويرفض من الشيوخ والحكماء ويصلب ليقوم في اليوم الثالث، هذا هو طريق الخلاص. هذا هو طريق المسيح: الآلام والصليب. فشرح هويته لتلاميذه ولكنهم لم يفهموا... وهو كان قد قال: نعم أنا هو ابن الله، ولكن طريقي طريق ألم ويجب أن أسير عليه. "برأي البابا، هذا هو المنهج الذي اتبعه يسوع ليفهم الناس لغز الله هذا. تابع الحبر الأعظم شارحاً أن الخطيئة قبيحة ولكن محبة الله عظيمة وبهذه الطريقة خلصنا، بهوية الصليب. من دون الصليب لا يمكننا أن نفهم يسوع المسيح المخلص، فقد نعتبره نبياً عظيماً، يقوم بأشياء خيرة، هو قديس، ولكن من دون الصليب لا نفهم المسيح المخلص. لم تكن قلوب التلاميذ والناس مهياً لتفهم هذا الموضوع، فلم يفهموا النبوءات.

أشار فرنسيس أنه في أحد الشعانين فقط سمح يسوع للحشود أن يعلنوا هويته حين صرخوا "مبارك الآتي باسم الرب" وبرأي البابا لو لم يتكلم الحشد لكانت الحجارة تكلمت، ولكن لم تكشف هوية يسوع الحقيقية إلا بعد موته والإعتراف الأول بذلك كان عن لسان قائد المئة. وضع البابا أن يسوع هيأنا خطوة بخطوة لنفهم، هيأنا لمرافقه بصلباننا على طول طريق الخلاص.

الخير السار من رعيّتك

رعيّة سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

٢٨ أيلول ٢٠١٤

عدد ٤٨

www.olol.org.au

الأحد الثاني بعد عيد الصليب

الإنجيل

الرسالة

خَرَجَ يَسُوعُ مِنَ الْهَيْكَلِ وَمَضَى. فَدَنَا مِنْهُ تَلَامِيذُهُ يُلْفِتُونُ نَظْرَهُ إِلَى أُنْبِيَةِ الْهَيْكَلِ. فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: "أَلَا تَنْتَظِرُونَ هَذَا كُلَّهُ؟ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: لَنْ يُتْرَكَ هُنَا حَجَرٌ عَلَى حَجَرٍ إِلَّا وَيُنْقَضُ". وَفِيمَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى جَبَلِ الزَيْتُونِ، دَنَا مِنْهُ التَّلَامِيذُ عَلَى انْفِرَادٍ قَائِلِينَ: "قُلْ لَنَا مَتَى يَكُونُ هَذَا، وَمَا هِيَ عَلَامَةُ مَجِيئِكَ وَنَهَايَةِ الْعَالَمِ؟". فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: "إِخَذُوا أَنْ يَصِلَ لَكُمْ أَحَدٌ فَكَثِيرُونَ سَيَأْتُونَ بِاسْمِي قَائِلِينَ: "أَنَا هُوَ الْمَسِيحُ! وَيُضِلُّونَ الْكَثِيرِينَ. وَسَوْفَ تَسْمَعُونَ بِحُرُوبٍ وَبِأَخْبَارِ حُرُوبٍ، أَنْظُرُوا، لَا تَزْتَعِبُوا! فَلَإِنَّ بَدْءَ أَنْ يَحْدُثَ هَذَا. وَلَكِنْ لَيْسَتْ النِّهَايَةُ بَعْدَ: سَتَقُومُ أُمَّةٌ عَلَى أُمَّةٍ، وَمَمْلَكَةٌ عَلَى مَمْلَكَةٍ، وَتَكُونُ مَجَاعَاتٌ وَزَلَزَلٌ فِي أَمَاكِنَ شَتَّى، وَهَذَا كُلُّهُ أَوَّلُ الْمَخَاضِ. حِينَئِذٍ يُسَلِّمُونَكُمْ إِلَى الضِّيقِ، وَيَقْتُلُونَكُمْ، وَيُبَغِّضُكُمْ جَمِيعَ الْأُمَمِ مِنْ أَجْلِ اسْمِي. وَحِينَئِذٍ يَزِيدُ الْكَثِيرُونَ عَنِ الْإِيمَانِ، وَيُسَلِّمُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا، وَيُبَغِّضُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا. وَيَقُومُ أَنْبِيَاءُ كَذِبَةٌ كَثِيرُونَ وَيُضِلُّونَ الْكَثِيرِينَ. وَلَكِنَّةَ الْإِنَّم تَقُتَّرُ مَحَبَّةُ الْكَثِيرِينَ. وَمَنْ يَصْبِرُ إِلَى النِّهَايَةِ يَخْلُصُ. وَيُكْرَزُ بِإِنْجِيلِ الْمَلَكُوتِ هَذَا فِي الْمَسْكُونَةِ كُلِّهَا شَهَادَةً لِجَمِيعِ الْأُمَمِ، وَحِينَئِذٍ تَأْتِي النِّهَايَةُ".

متى ٢٤ : ١ - ١٤



قراءات الأحد القادم
أحد الثالث بعد عيد الصليب

فل ٣ : ١٧ - ٤ : ١
متى ٢٣ : ٢٣ - ٣١

صلاة الأسبوع

أيها الفادي الذي قدمت ذاتك ذبيحة عنا، وبِعظمتك الإلهية، وقدرتك، رفعت سخرية الصليب إلى عظمة لا حد لها. فدعنا يا إلهي أن نكون دومًا على استعداد لحمل الصليب مهما كان ثقله ومهما عنت الآمه، لأننا بالصليب وحده، نستطيع الوصول إلى الانتصار، إلى الحرية، إلى حيث أنت يا محلصنا لك المجد إلى الأبد. آمين

من أقوالهم...

"لا سماءَ إلَّا بالصليب، رُوحِي وقلبي في الصليب."
الطوباوي أبونا يعقوب

قدّاسات يوم الأحد

كنيسة سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي)
مراكز قدّاس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أوبرن (عربي، إنكليزي) / 6:00 ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 8:45 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 8:45 صباحاً و 5:30 مساءً (إنكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قدّاس السبت الساعة 6:00 مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود : كل يوم خميس 8:00 - 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً

